

CODUL DE CONDUITĂ AL FURNIZORULUI

„Grupul de Companii Trans-Oil” și afiliații săi (denumite colectiv „TOGC” sau „Compania”), în calitate de companie etică, se angajează să își gestioneze activitatea într-un mod onest și consecvent, în conformitate cu toate cerințele legale aplicabile și cu un set de valori care reprezintă cele mai înalte standarde de calitate, integritate și excelență. De asemenea, ne asumăm responsabilitatea de a ne asigura că toate operațiunile noastre nu vor contribui, direct sau indirect, la degradarea semnificativă a mediului și la încălcări ale drepturilor omului. Pentru a respecta aceste angajamente, urmărim să dezvoltăm relații cu toți partenerii noștri de afaceri din țările în care operăm, care împărtășesc valori similare și își desfășoară activitatea într-un mod etic și transparent.

Furnizorii sunt o parte esențială și indispensabilă a afacerii noastre. Ca parte a efortului nostru continuu de a dezvolta și consolida relația noastră, am dezvoltat și adoptat un set de reguli care vor fi utilizate în relația cu toți Furnizorii noștri. Urmărim să colaborăm cu toți Furnizorii noștri în modul, care va asigura înțelegerea și respectarea cerințelor stabilite în acest Cod de Conduită al Furnizorului. Aceste reguli se bazează pe convingerea că o bună cetățenie corporativă este esențială pentru succesul nostru pe termen lung în afaceri și trebuie să se reflecte în relațiile și acțiunile noastre în lanțul de aprovizionare, pe piață, la locul de muncă, în mediu și în comunitate.

Prezentul Cod de Conduită al Furnizorului se aplică tuturor furnizorilor TOGC din întreaga lume. Cerințele prezentului Cod de Conduită al Furnizorului se aplică tuturor angajaților Furnizorului, indiferent de rolul sau relația lor cu Furnizorul. Prin urmare, prezentul Cod de Conduită al Furnizorului se aplică și lucrătorilor care sunt angajați informal, pe bază contracte pe termen scurt, pe jumătate din durata zilnică a timpului de muncă sau pe durata zilnică. În măsura în care acest lucru este rezonabil și posibil, Furnizorii își vor încuraja în mod activ sub furnizorii sau subcontractanții săi să respecte regulile acestui Cod de Conduită al Furnizorului.

Ne așteptăm ca toți Furnizorii noștri să respecte standarde și principii similare legate de protejarea mediului, drepturile omului și responsabilitatea socială.

CONFORMITATE LEGALĂ

Pe lângă îndeplinirea cerințelor acestui Cod de Conduită al Furnizorului, Furnizorii trebuie să respecte toate legile și reglementările existente în țările în care operează, precum și alte standarde aplicabile la care au aderat (de exemplu, ISO, Global GAP, GRASP, contracte colective de muncă sau alte Coduri de practică/conduită).

Dacă există diferențe între prevederile acestui Cod de Conduită al Furnizorului și legile naționale, Furnizorii trebuie să respecte cerințele superioare. Cerințele acestui Cod de Conduită al Furnizorului pot depăși legile și reglementările naționale.

DREPTURILE OMULUI ȘI DREPTURILE LA LOCUL DE MUNCĂ

1. Munca copiilor

Le cerem Furnizorilor noștri să nu se angajeze în sau să susțină utilizarea muncii copiilor, așa cum este definită de legile și reglementările aplicabile. În cazul în care legislația permite utilizarea lucrătorilor tineri, Furnizorii se vor asigura că acești tineri lucrători nu sunt expuși la nicio situație periculoasă sau nesigură pentru sănătatea și dezvoltarea lor fizică și mentală. Tinerii lucrători nu vor lucra în timpul orelor de școală, mai mult de numărul de ore permise de legislația națională sau în timpul nopții.

2. Munca forțată și obligatorie

Furnizorii nu se vor angaja în și nu vor sprijini utilizarea muncii forțate, inclusiv a muncii în închisori, a muncii în regim de servitute sau a muncii forțate, și nu se vor angaja în și nu vor sprijini nicio formă de trafic de persoane. Atât furnizorii, cât și orice alta entitate care furnizează forță de muncă nu vor reține documente de identitate,

o parte din salarii sau proprietăți pentru a forța angajații să continue să lucreze pentru furnizor. Angajații Furnizorilor vor avea dreptul să părăsească locul de muncă după finalizarea zilei standard de lucru și vor fi liberi să înceteze contractul de muncă, cu condiția transmiterii unui preaviz rezonabil angajatorului.

3. Sănătatea și siguranța

Ne așteptăm ca toți Furnizorii noștri să ofere un mediu de lucru sigur și sănătos și să ia măsuri eficiente pentru a preveni potențialele incidente de sănătate și securitate și accidente de muncă sau boli profesionale care decurg din, sunt asociate cu sau apar în cursul activității de muncă. Aceștia vor reduce la minimum sau elimina, în măsura în care este rezonabil posibil, cauzele tuturor pericolelor din mediul de lucru, pe baza cunoștințelor predominante în materie de securitate și sănătate din sectorul industrial și a oricăror pericole specifice. Furnizorii vor pune la dispoziția întregului personal echipament individual de protecție, echipamente de stingere a incendiilor, acces liber la toalete curate, apă potabilă, spații adecvate pentru pauzele de masă și, acolo unde este cazul, instalații sanitare pentru depozitarea alimentelor.

4. Libertatea de asociere și dreptul la negociere colectivă

Ne așteptăm ca Furnizorii noștri să le acorde angajaților dreptul de a forma, a se adera și a organiza sindicate la alegerea lor și de a stabili un dialog constructiv cu reprezentanții aleși în mod liber de aceștia și de a negocia cu bună-credință cu acești reprezentanți. Furnizorii vor respecta acest drept și vor informa în mod eficient personalul că este liber să se adere la o organizație de lucrători la alegerea lor, fără consecințe negative, discriminare, hărțuire, intimidare sau represalii. Furnizorii nu vor interveni în niciun fel în înființarea, funcționarea sau administrarea organizației (organizațiilor) de lucrători sau în negocierea colectivă.

5. Discriminarea

Furnizorii nu se vor angaja în practici și nu vor susține discriminarea în angajare, remunerare, acces la formare, promovare, concediere sau pensionare pe motive de rasă, origine națională sau teritorială sau socială, castă, locul nașterii, religie, dizabilitate, sex, orientare sexuală, responsabilități familiale, stare civilă, apartenență sindicală, opinii politice, vârstă sau orice altă condiție care ar putea da naștere la discriminare. Ne așteptăm ca toți Furnizorii noștri să recruteze, să selecteze, să formeze, să recompenseze și să promoveze angajații pe baza competențelor, performanțelor și experienței lor și nu pe baza caracteristicilor lor fizice sau a convingerilor personale.

6. Practicile disciplinare

Ne așteptăm ca Furnizorii noștri să își trateze toți angajații cu demnitate și respect și să nu se implice în și să nu tolereze utilizarea pedepselor corporale, a constrângerii mentale sau fizice sau a oricărei alte forme de abuz ilegal sau hărțuire în niciuna dintre operațiunile lor. Nu este permis niciun tratament dur sau inuman.

7. Orele de lucru

Furnizorii vor respecta legile aplicabile, contractele colective de muncă (unde este cazul) și standardele din industrie privind programul de lucru, pauzele și sărbătorile legale. Angajații nu vor fi obligați să lucreze mai mult decât numărul de ore permis de legislația națională. Niciun angajat nu va fi obligat să lucreze ore suplimentare sub amenințarea sancțiunilor sau a concedierii. Niciun angajat nu va fi obligat să lucreze ore suplimentare ca măsură disciplinară sau pentru nerespectarea normelor de lucru.

8. Remunerația

Furnizorii vor respecta dreptul personalului la un salariu decent și se vor asigura că salariile pentru o săptămână normală de lucru, fără a include ore suplimentare, vor îndeplini întotdeauna cel puțin standardele legale sau standardele minime ale pieței muncii locale/din industrie sau contractele colective de muncă (unde este cazul). Salariile vor fi suficiente pentru a satisface nevoile de bază ale angajaților și pentru a oferi un venit discreționar.

9. Drepturile comunității

Ne așteptăm ca Furnizorii noștri să recunoască drepturile comunităților, să mențină relații pozitive și să contribuie la dezvoltarea socială și economică a comunității locale.

MEDIU

10. Managementul resurselor de apă

Ne așteptăm ca Furnizorii să își desfășoare activitățile într-un mod care să sporească eficiența utilizării apei și să reducă impactul negativ al spălării și eroziunii solului, al scurgerilor de produse agrochimice și al deversărilor de ape uzate, astfel încât să asigure sustenabilitatea pe termen lung a resurselor de apă, în echilibru cu nevoile comunităților locale și ale ecosistemelor.

11. Eficiența energetică

Ne așteptăm ca Furnizorii noștri să se implice și să implementeze diferite acțiuni menite să crească eficiența utilizării energiei. Dacă este posibil și fezabil din punct de vedere economic, să urmărească maximizarea utilizării surselor de energie alternative sau regenerabile.

12. Protecția climei

Ne așteptăm ca Furnizorii noștri să adopte cele mai bune practici și controale de management de mediu pentru a reduce emisiile de gaze cu efect de seră provenite din practicile lor. Niciun deșeu nu va fi eliminat prin ardere la suprafață sau alte practici interzise.

13. Gestionarea deșeurilor și economia circulară

Furnizorii trebuie să depună eforturi pentru a reduce continuu cantitatea de deșeuri generate, inclusiv deșeurile periculoase. Orice deșeu va fi separat și, ori de câte ori este posibil, va fi reutilizat sau reciclat pentru a evita depozitarea la gropile de gunoi.

14. Conservarea habitatelor naturale și a ecosistemelor

Furnizorii noștri nu vor fi implicați și nici nu vor fi trași la răspundere pentru nicio defrișare sau alte acțiuni negative care au dus la o conversie semnificativă a habitatelor naturale, în niciun moment după 31 Decembrie 2020. Ne așteptăm ca Furnizorii noștri să protejeze și să îmbunătățească habitatele naturale și biodiversitatea în zonele în care lucrează, căutând să conserve, să protejeze și să restaureze habitatele naturale și să prevină dispariția speciilor.

15. Managementul resurselor de sol

Toți Furnizorii noștri de produse agricole sunt încurajați să adopte practici agricole durabile pentru a îmbunătăți condițiile solului, a reduce degradarea terenurilor și a crește eficiența utilizării apei și a nutrienților prin implementarea planurilor de rotație a culturilor, a culturilor de acoperire permanente, a perturbării minime a solului și a altor tehnici aplicabile de agricultură de conservare.

16. Protecția culturilor

Furnizorii noștri de produse agricole sunt așteptați să aplice principiile managementului integrat al dăunătorilor (IPM) pentru a proteja plantele și a controla bolile, buruienile și alți dăunători. Doar produsele de protecție a plantelor aprobate trebuie utilizate în conformitate cu reglementările naționale și instrucțiunile de pe etichetă pentru a minimiza potențialele daune asupra oamenilor, organismelor nevizate și mediului.

CALITATEA ȘI SIGURANȚA ALIMENTARĂ

17. Calitatea mărfurilor

Furnizorii noștri trebuie să se asigure că toate mărfurile livrate către TOGC îndeplinesc în mod constant specificațiile de calitate convenite, cerințele legale și de reglementare aplicabile și standardele industriale relevante.

18. Siguranța alimentară a mărfurilor

Furnizorii de mărfuri agricole trebuie să se asigure că toate produsele îndeplinesc legile, reglementările și standardele internaționale recunoscute privind siguranța alimentară aplicabile pe întregul lanț de aprovizionare. Aceasta include implementarea controalelor pentru a preveni contaminarea cu reziduuri chimice, pericole biologice și impurități fizice în timpul producției, depozitării și transportului.

19. Trasabilitatea mărfurilor

Furnizorii trebuie să asigure trasabilitatea completă a mărfurilor pe întregul lanț de aprovizionare, de la origine până la livrarea finală. Trebuie menținute înregistrări autentice și complete pentru a identifica sursa, mișcarea și manipularea produselor în fiecare etapă. Aceasta include urmărirea inputurilor, cum ar fi semințele, îngrășămintele și produsele de protecție a culturilor, precum și condițiile de depozitare și transport. Sistemele de trasabilitate trebuie să sprijine un răspuns rapid la orice probleme de calitate sau siguranță alimentară și să respecte toate cerințele legale și de reglementare relevante.

ETICA ȘI INTEGRITATEA ÎN AFACERI

20. Conflictele de interese

Furnizorii noștri și Compania urmează să evite situațiile în care ar putea apărea un conflict de interese. Ne așteptăm ca toți Furnizorii noștri să facă afaceri cu noi într-un mod corect, transparent și onest, bazat pe avantaje reciproce pe termen lung și nu pe interese individuale și înguste.

21. Cadourile, mesele și divertismentul

Furnizorii nu vor oferi angajaților, funcționarilor sau reprezentanților TOGC cadouri, bilete, vouchere de călătorie sau cazare, onorarii sau alte beneficii pentru contractele semnate sau în scopul obținerii unui avantaj necorespunzător sau al influențării necorespunzătoare a destinatarului.

22. Mita și corupția

Toți Furnizorii Companiei vor respecta legile anti-mită și anticorupție aplicabile în relația cu funcționarii publici, partidele politice și orice altă persoană publică sau privată. Furnizorii nu vor încerca să influențeze alte persoane, direct sau indirect, prin oferirea, plata sau primirea de mită sau comisioane ilegale sau prin orice alte mijloace considerate ne etice, ilegale sau dăunătoare reputației noastre.

23. Raportarea comercială și financiară

Atât Compania, cât și Furnizorii trebuie să mențină evidențe complete și transparente ale tuturor tranzacțiilor comerciale și să transmită facturile și orice alte informații legate de afaceri în timp util și cu exactitate.

24. Raportarea potențialelor abateri

Furnizorii care suspectează că un angajat al TOGC sau al afiliatului său, sau oricine acționează în numele TOGC, s-a angajat într-un comportament ilegal sau inadecvat, trebuie să raporteze problema Companiei. Furnizorii pot contacta conducătorul angajatului, pot suna la sediul central al Companiei folosind numerele de telefon disponibile pe site-ul web al Companiei sau pot scrie la adresa de e-mail a Companiei: office@transoilcorp.com. Relația unui Furnizor cu TOGC nu va fi afectată de o raportare sinceră a unei potențiale abateri.

25. Protejarea informațiilor și a datelor cu caracter personal

Furnizorii vor proteja informațiile confidențiale ale TOGC, ale afiliaților și angajaților săi. Furnizorii cărora li s-a acordat acces la informații confidențiale ale Companiei ca parte a relației de afaceri nu trebuie să partajeze aceste informații cu nimeni, cu excepția cazului în care sunt autorizați în acest sens de către Companie. Toți Furnizorii Companiei vor respecta legile aplicabile privind protecția datelor.

DEMONSTRAȚIA CONFORMITĂȚII

Toate contractele comerciale, noi și cele reînnoite, semnate între TOGC sau afiliații săi și Furnizori vor conține referințe la prezentul Cod de Conduită al Furnizorului și la cerințele acestuia.

TOGC își rezervă dreptul de a efectua audituri sau evaluări ale conformității Furnizorilor cu cerințele conținute în prezentul Cod de Conduită al Furnizorului, direct sau utilizând o terță parte independentă.

Dacă un Furnizor nu îndeplinește orice aspect/cerință a Codului de Conduită al Furnizorului, Furnizorul este obligat să implementeze acțiuni corective.

TOGC își rezervă dreptul de a întrerupe orice relație cu Furnizorul dacă acesta nu respectă prezentul Cod de Conduită al Furnizorului și nu corectează încălcările.